

 **NODOR**
always innovating

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

EN INSTRUCTIONS FOR USE

FR MANUEL D'UTILISATION

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

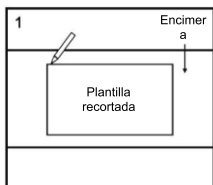
Descripción del producto

Fregadero hecho a mano de grado premium
Acero inoxidable 304
Esquinas cubiertas de 10 mm de radio

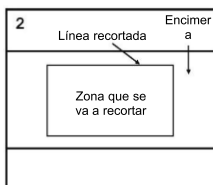
Instalación bajo encimera

Lista de embalaje

Fregadero
Equipo de residuos
Sifón
Clips de fijación

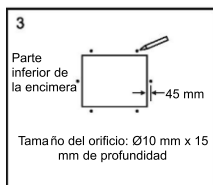


Coloque la plantilla recortada en el lugar donde desee colocar el fregadero. Marque el contorno del borde de la plantilla.

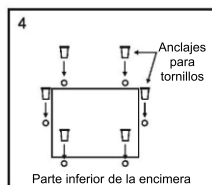


NOTA: ANTES DE CORTAR, COMPRUEBE MINUCIOSAMENTE QUE LAS MEDIDAS DE LA LÍNEA QUE HA TRAZADO SE CORRESPONDEN CON LAS DIMENSIONES DE SU FREGADERO.

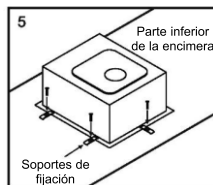
Utilice la herramienta de corte adecuada requerida para su encimera, corte a lo largo de la línea.



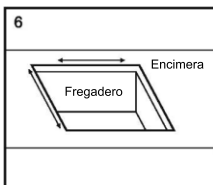
Perfore la parte inferior de la encimera como se muestra en el diagrama anterior.



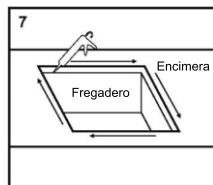
Inserte cada anclaje para tornillos en cada orificio perforado.



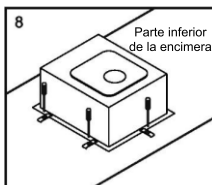
Coloque los soportes de fijación sobre los anclajes para tornillos y apriételes ligeramente fijándolos en su posición. Utilice los tornillos que se suministran. Alinee el fregadero en la posición deseada.



Compruebe la alineación sobre la encimera.



Aplice el sellante para zona húmeda adecuado recomendando para el fregadero de acero inoxidable y para el material de la encimera.



Bloquee el fregadero en la posición deseada. Tenga cuidado de no apretar demasiado. Retire el exceso de sellante.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

Para la limpieza diaria del fregadero, utilice detergentes domésticos adecuados para el acero inoxidable. Después de cada uso, enjuague el fregadero con agua caliente y séquelo luego con un trapo seco suave.

No utilice lana de acero para limpiar su fregadero.

No utilice "limpiadores de plata" químicos, lejías ni detergentes que contengan cloro o cualquiera de sus derivados.

¡ADVERTENCIA!

Si el fregadero entra en contacto con materiales ácidos, límpielo inmediatamente con mucha agua y séquelo con un trapo seco suave.

No deje objetos oxidados en contacto con el fregadero. El óxido puede causar manchas, agrietamiento o incluso daños permanentes en la superficie del fregadero.

Para evitar el oxidado de la superficie, no deje que los alimentos u otros materiales con propiedades corrosivas tales como zumos, sal, vinagre, mostaza, etc. en el fregadero durante un periodo largo de tiempo.

No coloque objetos muy calientes directamente en el fregadero. Colóquelos en una superficie especial (tabla) hecha de madera o plástico, etc.

Evite raspar el fondo del fregadero o la tabla con utensilios.

Evite que caigan objetos duros o afilados en la superficie del fregadero.

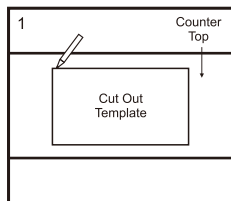
Product description

Premium grade handmade sink
Stainless steel 304
10mm radius covered corners

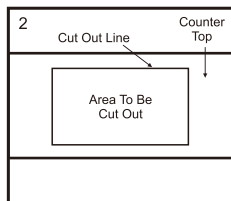
Packing list

Sink
Waste kits
Siphon
Fixing clips

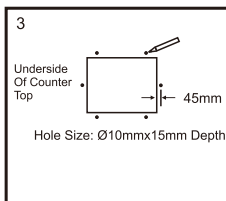
Undermount installation



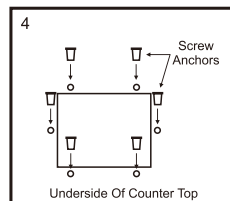
Place the cut out template into the desired sink location. Trace around the border of the template.



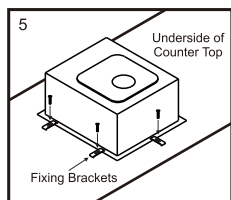
NOTE: BEFORE CUTTING, DOUBLE CHECK THE MEASUREMENTS OF YOUR TRACED LINE IS ACCURATE TO YOUR BOWL DIMENSIONS. Use the appropriate cutting tool required for your counter top, cut along the line.



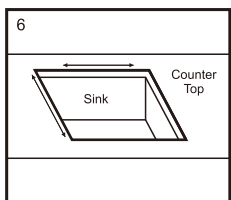
Drill into the underside of the counter top as shown in the diagram above.



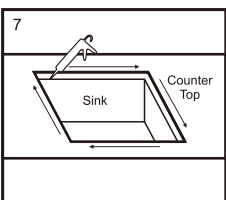
Insert each screw anchor into each drilled hole.



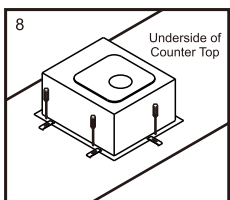
Place the fixing brackets over the screw anchor's and loosely tighten into position. Using the screws provided. Align sink into desired location.



Check alignment over the counter top.



Apply suitable wet area sealant recommended for the stainless steel sink and counter top material.



Lock the sink into the desired location. Be careful not to over tighten. Remove excess sealant.

CARE INSTRUCTIONS

For everyday cleaning of the sink, use household detergents suitable for stainless steel. After each use, rinse the sink with warm water then wipe with a soft dry cloth.

- Do not use steel wool to clean your sink.
- Do not use chemical "silver cleaners", bleaches, or detergents containing chlorine or any of its derivatives.

WARNING!

- If the sink comes into contact with acidic materials, rinse immediately with plenty of water and wipe with a soft, dry cloth.
- Do not leave rusty objects in contact with the sink. Rust can cause staining, cracking or even permanent damage to the sink surface.
- To avoid staining of the surface do not leave food or other materials with corrosive properties such as juices, salt, vinegar, mustard etc. on the sink for a long time.
- Do not place very hot objects directly on the sink. Place them on a special surface (board) made from wood or plastic, etc.
- Avoid scraping the sink basin or draining board with utensils.
- Avoid dropping heavy or sharp objects onto the sink surface.

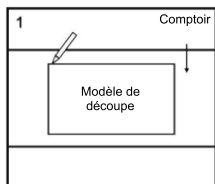
Description du produit

Évier artisanal de qualité supérieure
Acier inoxydable 304
Coins recouverts d'un rayon de 10 mm

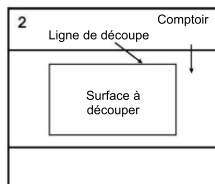
Liste d'emballage

Évier
Kits de déchets
Siphon
Pincettes de fixation

Installation encastrée

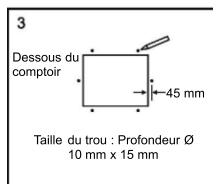


Placez le modèle de découpe à l'emplacement de l'évier désiré. Tracez le contour de la bordure du modèle.

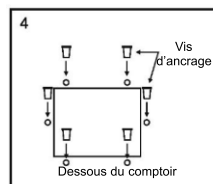


REMARQUE : AVANT D'EFFECTUER LA DÉCOUPE, VÉRIFIEZ DEUX FOIS QUE LES MESURES DE VOTRE LIGNE TRACÉE SONT EXACTES PAR RAPPORT AUX DIMENSIONS DE VOTRE ÉVIER.

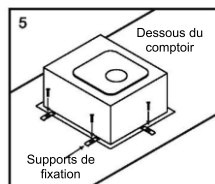
Utilisez l'outil de découpe approprié pour votre comptoir, coupez le long de la ligne.



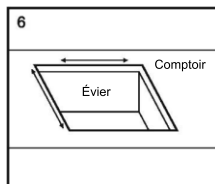
Percez le dessous du comptoir comme illustré sur le schéma ci-dessus.



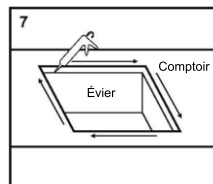
Insérez chaque vis d'ancrage dans chaque trou foré.



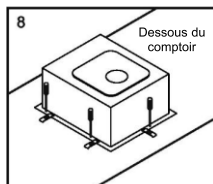
Placez les supports de fixation sur les vis d'ancrage et serrez-les légèrement en position. À l'aide des vis fournies, alignez l'évier à l'endroit désiré.



Vérifiez l'alignement au-dessus du comptoir.



Appliquez le produit d'étanchéité recommandé pour l'évier en acier inoxydable et le comptoir dans la zone humide.



Verrouillez l'évier à l'endroit désiré. Veillez à ne pas trop le serrer. Retirez l'excès de mastic.

CONSEILS D'ENTRETIEN

Pour le nettoyage quotidien de l'évier, utilisez des détergents ménagers adaptés à l'acier inoxydable. Après chaque utilisation, rincez l'évier à l'eau tiède puis essuyez-le avec un chiffon doux et sec.

N'utilisez pas de laine d'acier pour nettoyer votre évier.

N'utilisez pas de produits chimiques pour nettoyer l'argenterie, de javel ou de détergents contenant du chlore ou l'un de ses dérivés.

AVERTISSEMENT !

Si l'évier entre en contact avec des matières acides, rincez-le immédiatement et abondamment à l'eau et essuyez-le avec un chiffon doux et sec.

Ne laissez pas d'objets rouillés en contact avec l'évier. La rouille peut causer des taches, des fissures ou même des dommages permanents à la surface de l'évier.

Pour éviter de tacher la surface, ne laissez pas longtemps sur l'évier des aliments ou d'autres matériaux ayant des propriétés corrosives tels que des jus de fruit, du sel, du vinaigre, de la moutarde, etc.

Ne placez pas d'objets très chauds directement sur l'évier. Placez-les sur une surface spéciale (planche) en bois ou en plastique, etc.

Évitez de gratter l'évier ou la planche d'égouttage avec des ustensiles.

Évitez de faire tomber des objets lourds ou tranchants sur la surface de l'évier.

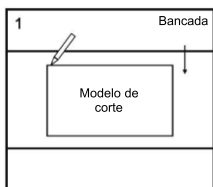
Descrição do produto

Banca feita à mão de qualidade premium
Aço inoxidável 304
Cantos cobertos com raio de 10mm

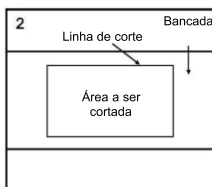
Lista de embalagem

Banca
Kits de resíduos
Sifão
Grampos de fixação

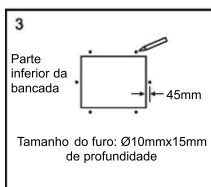
Instalação submontada



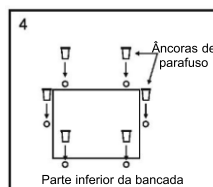
Coloque o modelo de corte no local desejado da bancada. Trace ao redor da borda do modelo.



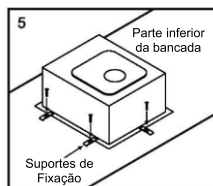
NOTA: ANTES DE CORTAR, VERIFIQUE DUAS VEZES QUE AS MEDIÇÕES DA SUA LINHA TRAÇADA CORRESPONDEM EXATAMENTE COM AS DIMENSÕES DA SUA BACIA.
Use a ferramenta de corte apropriada necessária para a sua bancada, corte ao longo da linha.



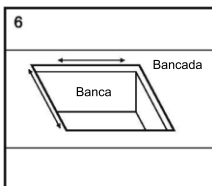
Perfure a parte inferior da bancada conforme mostrado no diagrama acima.



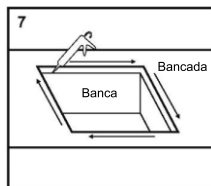
Insira cada âncora de parafuso em cada furo perfurado.



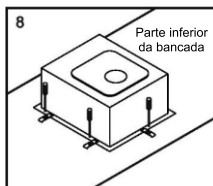
Coloque os suportes de fixação sobre a âncora de parafuso e aperte ligeiramente na posição. Usando os parafusos fornecidos. Alinhe a banca para a localização desejada.



Verifique o alinhamento sobre a bancada.



Aplique o selante apropriado para áreas molhadas recomendado para a banca de aço inoxidável e o material da bancada.



Coloque a banca na posição desejada. Tenha cuidado para não apertar demasiado. Remova o selante em excesso.

INSTRUÇÕES DE CUIDADOS

Para a limpeza diária da banca, use os detergentes domésticos apropriados para aço inoxidável. Após cada uso, lave a banca com água quente e, em seguida, limpe com um pano seco macio.

Não use palha-de-aço para limpar a sua banca.

Não use produtos químicos "limpadores de prata", lixívia ou detergentes que contenham cloro ou qualquer um dos seus derivados.

AVISO!

Se a pia entrar em contacto com materiais ácidos, lave imediatamente com muita água e limpe com um pano macio seco.

Não deixe objetos enferrujados em contacto com a banca. A ferrugem pode causar manchas, rachaduras ou até mesmo danos permanentes na superfície da banca.

Para evitar manchas na superfície, não deixe alimentos ou outros materiais com propriedades corrosivas, como sumos, sal, vinagre, mostarda, etc. na banca durante muito tempo.

Não coloque objetos muito quentes diretamente na banca. Coloque-os numa superfície especial (tábua) feita de madeira ou plástico, etc.

Evite raspar a bacia da banca ou a placa de escoamento com utensílios.

Evite deixar cair objetos pesados ou afiados na superfície da banca.

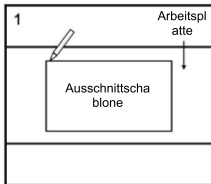
Produktbeschreibung

Hochwertige handgefertigte Spüle
Edelstahl 304
Ecken- und Kantenrundung mit 10 mm Radius

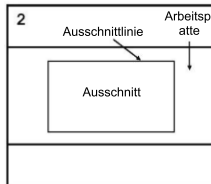
Packliste

Spüle
Abfallfänger
Siphon
Befestigungsclips

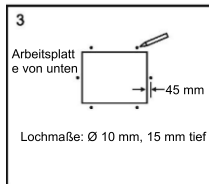
Untermontage



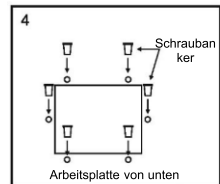
Platzieren Sie die Ausschnittschablone auf die gewünschte Spülbeckenposition. Markieren Sie um den Rand der Schablone herum.



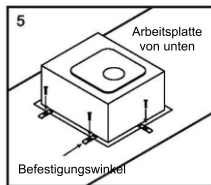
HINWEIS: ÜBERPRÜFEN SIE VOR DEM SCHNEIDEN NOCH EINMAL, OB DIE MASSE IHRER GEZEICHNETEN LINIE WIRKLICH GENAU DEN ABMESSUNGEN IHRER SPÜLE ENTSPRECHEN.
Verwenden Sie für das Material Ihrer Arbeitsplatte geeignetes Schneidwerkzeug und schneiden Sie genau entlang der Linie.



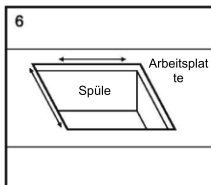
Bohren Sie wie in der obigen Abbildung gezeigt bis zur exakten Tiefe in die Unterseite der Arbeitsplatte.



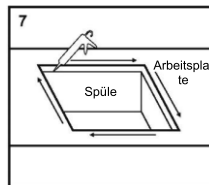
Setzen Sie die Schraubanker in die Bohrungen ein.



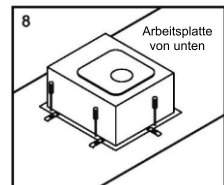
Setzen Sie die Befestigungswinkel über die Schraubanker und ziehen Sie sie lose an. Verwenden Sie dazu die mitgelieferten Schrauben. Richten Sie die Spüle aus.



Überprüfen Sie die Ausrichtung von der Oberseite aus.



Tragen Sie geeignete Nassbereich-Dichtungsmasse auf, die für Edelstahl und das Arbeitsplattenmaterial geeignet ist.



Fixieren Sie die Spüle an der gewünschten Stelle. Ziehen Sie die Schrauben vorsichtig und nicht zu stark an. Entfernen Sie überschüssiges Dichtungsmaterial.

PFLEGEHINWEISE

Verwenden Sie für die tägliche Reinigung der Spüle für Edelstahl geeignete Haushaltsreiniger. Spülen Sie die Spüle nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser aus und wischen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Reinigen Sie Ihre Spüle niemals mit Stahlwolle.

Verwenden Sie auch keine chemischen "Silberreiniger", Bleichmittel oder Reinigungsmittel, die Chlor oder ähnliche Substanzen enthalten.

WARNUNG!

Wenn die Spüle mit säurehaltigen Produkten in Berührung kommt, spülen Sie sie sofort mit viel Wasser ab und wischen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Lassen Sie keine rostigen Gegenstände in der Spüle liegen. Rost kann zu Fleckenbildung, Verfärbungen oder sogar zu dauerhaften Schäden an der Spülenoberfläche führen.

Um Fleckenbildung der Oberfläche zu vermeiden, lassen Sie keine korrosiven Lebensmittel oder andere Materialien wie Säfte, Salz, Essig, Senf usw. für längere Zeit auf die Spüle einwirken.

Stellen Sie keine sehr heißen Gegenstände direkt in die Spüle. Stellen Sie diese auf eine schützende



Edelstahlspüle - Installations- und Pflegeanleitung

Unterlage (Platte) aus Holz, Kunststoff etc.

Vermeiden Sie es, im Spülbecken oder auf der Abtropffläche mit Küchenutensilien zu kratzen.

Lassen Sie keine schweren oder scharfen Gegenstände in die Spüle fallen.



CNA
group

CATA ELECTRODOMÉSTICOS, S.L.

Oficinas: c/ Anabel Segura, 11, Edif. A, 3a pl. 28108. Alcobendas. Madrid. España

Fábrica: c/ del Ter 2, Apdo. 9. 08570. Torelló. Barcelona. España

T. +34 938 594 100 - Fax +34 938 594 101

www.cnagroup.es - cna@cnagroup.es

Atención al Cliente: 902 410 450 / +34 938 521 818 - info@cnagroup.es

SAT Central Portugal: +351 214 349 771 - service@junis.pt

60819815.16.12.2019